

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 13
Sitzung vom 18/01/2022 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Waltraud Deeg
Giuliano Vettorato
Maria Hochgruber Kuenzer
Arnold Schuler
Thomas Widmann

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Kenntnisnahme und Unterzeichnung der
interinstitutionellen Vereinbarung für die
Planung, Durchführung und Umsetzung des
italienischen Vorsitzes der EUSALP 2022

Oggetto:

Presa d'atto e sottoscrizione dell'intesa
interistituzionale per la pianificazione,
l'attuazione e l'esecuzione della presidenza
italiana dell'EUSALP 2022

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

1

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Vorausgeschickt, dass die Europäische Makrostrategie für den Alpenraum (EUSALP) sieben Staaten (Deutschland, Frankreich, Italien, Österreich, Slowenien, Schweiz und Liechtenstein) und 48 Regionen dieser Staaten im gesamten Alpenraum umfasst, darunter auch die Autonome Provinz Bozen;

Unter Berücksichtigung, dass die EUSALP die Möglichkeit bietet, für den Alpenraum, einen der größten Lebens-, Natur- und Wirtschaftsräume Europas, nachhaltige Lösungen zu entwickeln, indem sie innovative Initiativen in den Bereichen Handel, Industrie und Energie, Infrastruktur, Verkehr und Umwelt- und Ressourcenschutz durch makroregionale Zusammenarbeit zwischen den Alpenstaaten und -regionen, aber auch mit nichtstaatlichen Akteuren umsetzt und stärkt;

Vorausgeschickt, dass der Vorsitz der EUSALP jährlich zwischen den Staaten und Regionen wechselt, wie im Aktionsplan zur Umsetzung der EUSALP-Strategie SWD (2015) 147 dargelegt;

Unter Berücksichtigung der Ergebnisse der Sitzung des Koordinierungsausschusses („Executive board“) vom 1. Juli 2021, in welcher sich die beiden autonomen Provinzen Trient und Bozen formell darum beworben haben, gemeinsam den rotierenden Jahresvorsitz für 2022 zu übernehmen;

Unter Berücksichtigung der Schlussfolgerungen des Rates der EU vom 27. November 2015 (Dok. 14613/15), in welchen die an der EUSALP teilnehmenden Mitgliedstaaten ausdrücklich aufgefordert werden, (25.a) "in ihren jeweiligen Ländern die wesentlichen Voraussetzungen dafür zu schaffen, dass die Strategie ordnungsgemäß umgesetzt und ihr EU-Mehrwert genutzt werden kann, einschließlich politischer Unterstützung, Eigenverantwortung, Führung und Rechenschaftspflicht" sowie (25. (c) "in Partnerschaft mit der Kommission und den an der Strategie teilnehmenden Drittstaaten ein wirksames Mehrebenen-Governance-System, wirksame und effiziente Verfahren und Modalitäten zu schaffen, die die Kontinuität, Eigenverantwortung und Sichtbarkeit der Umsetzung der Strategie im Einklang mit der Erklärung von Mailand von 2014 und den Stellungnahmen des Rates zur Governance makroregionaler Strategien verbessern, wobei die institutionelle und verfassungsrechtliche Struktur der Teilnehmerstaaten sowie die Besonderheiten und Zuständigkeiten ihrer Verwaltungsstrukturen in

Premesso che la Strategia macroregionale dell'UE per la Regione Alpina (EUSALP) copre sette stati (Germania, Francia, Italia, Austria, Slovenia, Svizzera e Liechtenstein) e 48 regioni in tutto lo Spazio Alpino, tra le quali anche la Provincia Autonoma di Bolzano;

Tenuto conto che l'EUSALP offre la possibilità di sviluppare soluzioni sostenibili per lo Spazio Alpino, una delle più grandi aree viventi, naturali ed economiche d'Europa, attuando e rafforzando iniziative innovative nei settori del commercio, dell'industria e dell'energia, delle infrastrutture, dei trasporti e della protezione dell'ambiente e delle risorse attraverso la cooperazione macroregionale tra Stati e regioni alpine, ma anche con attori non statali;

Premesso che l'assunzione della Presidenza di EUSALP varia a rotazione annuale da parte degli Stati e delle Regioni, secondo quanto disposto dall'Action Plan per l'attuazione della Strategia EUSALP SWD (2015) 147;

Visti gli esiti della riunione dell'Executive Board del 1° luglio 2021, in occasione della quale le due Province autonome di Trento e Bolzano hanno presentato formale candidatura ad assumere, congiuntamente, la Presidenza di turno annuale per il 2022;

Preso atto delle Conclusioni del Consiglio UE del 27 novembre 2015 (doc. 14613/15), con cui si chiede espressamente agli Stati membri che partecipano ad EUSALP di (25.a) "creare, nei rispettivi Paesi, le condizioni essenziali affinché la Strategia sia attuata correttamente e ne sia sfruttato il valore aggiunto per l'UE, includendo sostegno politico, titolarità, leadership e responsabilità", e di (25.c) "istituire, in partenariato con la Commissione e i Paesi terzi che partecipano alla Strategia, un efficace sistema di governance multilivello, procedure e modalità efficaci ed efficienti che potenzino la continuità, la titolarità e la visibilità per l'attuazione della Strategia, in linea con la Dichiarazione di Milano del 2014 e con i pareri del Consiglio sulla governance delle Strategie Macro-regionali, nel pieno rispetto dell'architettura istituzionale e costituzionale degli Stati partecipanti, nonché delle specificità e competenze delle loro strutture amministrative";

vollem Umfang zu berücksichtigen sind";

Unter Berücksichtigung des nationalen Governance-Systems, dass die italienische Beteiligung an der EUSALP überwacht und wonach die Koordinierung auf nationaler Ebene vom „Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale“ im Einvernehmen mit dem „Dipartimento per le Politiche di Coesione della Presidenza del Consiglio dei Ministri“ und der Koordinierung der acht italienischen Regionen und autonomen Provinzen, die an der Strategie beteiligt sind, wahrgenommen wird;

Unter Berufung auf Artikel 15 Absatz 1 des Gesetzes 241/1990, welcher den öffentlichen Verwaltungen die Möglichkeit einräumt, untereinander Vereinbarungen zu treffen, um die Durchführung von Tätigkeiten von gemeinsamem Interesse in Zusammenarbeit zu regeln, haben die involvierten Parteien eine interinstitutionelle Vereinbarung (Anlage 1; geltend in der italienischen Fassung) zur Planung, Organisation und Verwaltung des italienischen Vorsizes der EUSALP für das Jahr 2022 getroffen, welche in sechs Artikeln die Zusammenarbeit regelt und integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet.

Dies alles vorausgeschickt und berücksichtigt,

beschließt

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzlicher Form

1. Die interinstitutionelle Vereinbarung gemäß Anlage 1 für die Umsetzung und zur Durchführung des Vorsizes der EUSALP für das Jahr 2022 zur Kenntnis zu nehmen;
2. Den Landeshauptmann zur Unterzeichnung der interinstitutionellen Vereinbarung zu ermächtigen.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

Tenuto conto del sistema di governance nazionale che sovrintende alla partecipazione italiana ad EUSALP, in base al quale il coordinamento a livello nazionale è esercitato dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale d'intesa con il Dipartimento per le Politiche di Coesione della Presidenza del Consiglio dei Ministri ed il Coordinamento delle 8 Regioni e Province autonome italiane, parti della Strategia;

Considerando l'art. 15, par. 1 della Legge 241/1990, che prevede in via generale per le Amministrazioni pubbliche la possibilità di concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento, in collaborazione, di attività di interesse comune, le parti coinvolte hanno concluso un'intesa interistituzionale (allegato 1; in vigore nella versione italiana) sulla pianificazione, organizzazione e gestione della Presidenza italiana della EUSALP per l'anno 2022, che regola la cooperazione in sei articoli e che fa parte integrante della presente delibera.

Tutto ciò premesso e considerato,

LA GIUNTA PROVINCIALE

delibera

a voti unanimi legalmente espressi

1. di prendere atto dell'intesa interistituzionale di cui all'allegato 1 per l'attuazione e lo svolgimento della presidenza dell'EUSALP per l'anno 2022;
2. di autorizzare il Presidente a firmare l'accordo interistituzionale.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

VEREINBARUNG ZWISCHEN

dem *Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale*,
dem *Dipartimento per le Politiche di Coesione della Presidenza del Consiglio dei Ministri*,
dem *Ministero per la Transizione Ecologica*
dem *Ministero dello Sviluppo economico*
dem *Ministero dell'Università e della Ricerca*
dem *Ministero delle infrastrutture e della mobilità sostenibili*
dem *Dipartimento per le Politiche Giovanili e il Servizio Civile Universale**
der *Autonomen Provinz Trient und der Autonomen Provinz Bozen*
der *Regionen Lombardei, Piemont, Ligurien und Venetien*
der *autonomen Regionen Friaul-Julisch-Venetien sowie Aostatal/Vallée d'Aoste*

FÜR DIE PLANUNG, ORGANISATION UND VERWALTUNG DES ITALIENISCHEN VORSITZES DER EUSALP 2022

Italien beteiligt sich seit dem offiziellen Start im Januar 2016 an der Europäischen Makrostrategie für den Alpenraum (EUSALP), an welcher fünf EU-Mitgliedsländer (Österreich, Italien, Deutschland, Frankreich, Slowenien), die zwei Drittländer Schweiz und Liechtenstein sowie 48 Regionen gleichberechtigt teilnehmen;

GESTÜTZT auf die Mitteilung vom 28. Juli 2015, COM (2015) 366, Absatz 3.4, Unterabsatz 4, wonach "die Grundlage des Governancesystems der Strategie in der Mailänder Erklärung der Alpenstaaten und -regionen im Einklang mit der politischen EntschlieÙung von Grenoble, dem Bericht der Kommission zur Governance makroregionaler Strategien und den Schlussfolgerungen des Rates vom 21. Oktober 2014 dargelegt ist";

UNTER BERÜCKSICHTIGUNG der Möglichkeit, dass der Vorsitz der EUSALP jährlich zwischen den Staaten und Regionen wechselt, wie im Aktionsplan zur Umsetzung der EUSALP-Strategie SWD (2015) 147 dargelegt;

NACH KENNTNISNAHME der Schlussfolgerungen des Rates der EU vom 27. November 2015 (Dok. 14613/15), in denen die an der EUSALP teilnehmenden Mitgliedstaaten ausdrücklich

aufgefordert werden, (25.a) "in ihren jeweiligen Ländern die wesentlichen Voraussetzungen dafür zu schaffen, dass die Strategie ordnungsgemäß umgesetzt und ihr EU-Mehrwert genutzt werden kann, einschließlich politischer Unterstützung, Eigenverantwortung, Führung und Rechenschaftspflicht", und (25. (c) "in Partnerschaft mit der Kommission und den an der Strategie teilnehmenden Drittstaaten ein wirksames Mehrebenen-Governance-System, wirksame und effiziente Verfahren und Modalitäten zu schaffen, die die Kontinuität, Eigenverantwortung und Sichtbarkeit der Umsetzung der Strategie im Einklang mit der Erklärung von Mailand von 2014 und den Stellungnahmen des Rates zur Governance makroregionaler Strategien verbessern, wobei die institutionelle und verfassungsrechtliche Struktur der Teilnehmerstaaten sowie die Besonderheiten und Zuständigkeiten ihrer Verwaltungsstrukturen in vollem Umfang zu berücksichtigen sind";

UNTER BERÜCKSICHTIGUNG des Gesetzes 234/2012 und insbesondere der Artikel 19 und 24;

GESTÜTZT auf Artikel 15 Absatz 1 des Gesetzes 241/1990, der den öffentlichen Verwaltungen die Möglichkeit einräumt, untereinander Vereinbarungen zu treffen, um die Durchführung von Tätigkeiten von gemeinsamem Interesse in Zusammenarbeit zu regeln;

UNTER BERÜCKSICHTIGUNG des nationalen Governance-Systems, dass die italienische Beteiligung an der EUSALP überwacht und wonach die Koordinierung auf nationaler Ebene vom „*Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale*“ im Einvernehmen mit dem „*Dipartimento per le Politiche di Coesione della Presidenza del Consiglio dei Ministri*“ und der Koordinierung der acht italienischen Regionen und autonomen Provinzen, die an der Strategie beteiligt sind, wahrgenommen wird;

UNTER BERÜCKSICHTIGUNG der am 28. November 2019 in Mailand unterzeichneten Gemeinsamen Erklärung, in welcher sich die Staaten und Regionen unter anderem dazu verpflichten, eine angemessene politische Unterstützung zur Förderung der Einbeziehung regionaler und lokaler Akteure und insbesondere junger Menschen zu gewährleisten und die Prioritäten der EUSALP in der Programmplanung 2021-2027 zu berücksichtigen, wobei sie ferner übereinkommen, gemeinsam darauf hinzuarbeiten, dass die makroregionale Dimension und die Prioritäten der EUSALP in den Programmplanungsdokumenten gebührend berücksichtigt werden;

IN DER ERWÄGUNG, dass die an der EUSALP beteiligten Staaten und Regionen im Juni 2020 das Manifest "Gemeinsam einen nachhaltigen und widerstandsfähigen Alpenraum gestalten" fertiggestellt und angenommen haben;

GESTÜTZT AUF die Mitteilung des „*Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale*“ - DGUE - D.G. Europäische Union vom 3. Mai 2021, Protokoll MAE 00593852021-05-04;

GESTÜTZT AUF das gemeinsam von den Landeshauptleuten der Autonomen Provinz Trient und der Autonomen Provinz Bozen unterzeichnete Schreiben an den Nationalen Koordinator für EU-Fonds der Abteilung für Kohäsionspolitik beim Vorsitz des Ministerrats vom 31. Mai 2021, Prot. 0349378;

UNTER BERÜCKSICHTIGUNG der Ergebnisse der Sitzung des Koordinierungsausschusses („Executive board“) vom 1. Juli 2021, in der sich die beiden autonomen Provinzen Trient und Bozen formell darum beworben haben, gemeinsam den rotierenden Jahresvorsitz für 2022 zu übernehmen

VEREINBAREN DIE PARTEIEN FOLGENDES:

Artikel 1 - Gegenstand und Zweck

Die vorliegende interinstitutionelle Vereinbarung (im Folgenden "Vereinbarung" genannt) zielt darauf ab, die Aktionslinien und die Koordinierung des italienischen Vorsitzes der Europäischen Makrostrategie für den Alpenraum (im Folgenden "EUSALP" genannt) für das Jahr 2022 festzulegen, der gemeinsam von der Autonomen Provinz Trient und der Autonomen Provinz Bozen innerhalb eines allgemeinen Rahmens der Zusammenarbeit unter Beteiligung der in Art. 2 beschriebenen institutionellen Akteure geführt wird.

Artikel 2 - Subjekte

1. Die nachfolgenden Zentral-, Regional- und Provinzverwaltungen sind an der Umsetzung der Präsidentschaft 2022 beteiligt;

2. Folgende Akteure sind Vertragsparteien dieser Vereinbarung (nachstehend "Parteien" genannt):

das „*Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale*“ (im Folgenden "MAECI");

der „*Dipartimento per le Politiche di Coesione della Presidenza del Consiglio dei Ministri*“ (im Folgenden "DPCoe");

die Autonome Provinz Trient;

die Autonomen Provinz Bozen;

die Region Lombardei;

die Region Piemont;

die Region Ligurien;

die Region Venetien;

die Autonome Region Aostatal / Région Autonome Vallée d'Aoste;

die Autonome Region Friaul-Julisch-Venetien.

3. Folgende Akteure billigen dieses Abkommen, jede/r hinsichtlich seiner eigenen Zuständigkeit:

das Ministero per la Transizione Ecologica (nachstehend "MITE" genannt);

das Ministero dello Sviluppo economico (nachstehend "MISE" genannt);

das Ministero dell'Università e della Ricerca (nachstehend "MUR" genannt);

das Ministero delle infrastrutture e della mobilità sostenibili (nachstehend "MIMS" genannt)

*der Dipartimento per le Politiche Giovanili e il Servizio Civile Universale**.*

Artikel 3 - Zielsetzung der Zusammenarbeit

Um die koordinierte Durchführung des italienischen EUSALP-Vorsitzes für das Jahr 2022 (nachstehend "Vorsitz" genannt) zu gewährleisten, sind sich die Vertragsparteien einig, dass eine echte und wirksame Zusammenarbeit sichergestellt werden muss, auch durch den Einsatz ihrer eigenen und direkten personellen, instrumentellen und organisatorischen Ressourcen. Die Vertragsparteien kommen überein, zur Festlegung eines Programms des Vorsitzes beizutragen und es in koordinierter Weise durchzuführen. Die koordinierte und kontinuierliche Zusammenarbeit bei der Durchführung des Programms des Vorsitzes wird sich - auch im Rahmen der institutionellen Kommunikation - in einer angemessenen Sichtbarkeit und Medienberichterstattung niederschlagen, die den Gepflogenheiten und Kommunikationsmethoden der einzelnen Vertragsparteien Rechnung trägt.

Artikel 4 - Operative Strukturen und Funktionen

1. Ein rechtzeitiger und effektiver Dialog zwischen den Parteien, der darauf abzielt, die Aktivitäten des Vorsitzes zu koordinieren, wird durch die **eingesetzte Arbeitsgruppe** gewährleistet, die sich aus Vertretern des Vorsitzes 2022 (Autonome Provinz Trient und Autonome Provinz Bozen) des MAECI und der DPCoe sowie der Region Lombardei, welche für die Koordinierung der an der Strategie beteiligten italienischen Regionen zuständig ist, zusammensetzt.

2. Weiterhin wird die „**koordinierte Arbeitsgruppe der Regionen**“, welche sich aus Vertretern aller an der EUSALP beteiligten italienischen Regionen zusammensetzt und von der Region Lombardei koordiniert wird, von der „**nationalen koordinierten Arbeitsgruppe**“ (koordiniert von MAECI und DPCoe), welche sich sowohl aus den Vertragsparteien als auch den in Artikel 2 Absatz 3 genannten materiell betroffenen Ministerien zusammensetzt, flankiert.

3. Um die Umsetzung der im Programm vorgesehenen Aktionen und eine wirksame und optimale Durchführung der geplanten Veranstaltungen zu unterstützen - stets mit dem Ziel, den integrativen Willen, welcher die italienische Beteiligung an der EUSALP kennzeichnet, zu verwirklichen - werden das **MAECI**, der **DPCoe** und die **Koordinierung der Regionen** während der gesamten Präsidentschaft jeweils in ihrem Zuständigkeitsbereich eine gegenseitige und rechtzeitige Information sicherstellen.
4. Die Autonome Provinz Trient und die Autonome Provinz Bozen sind die organisatorischen Koordinatoren des Jahres des italienischen Ratsvorsitzes und garantieren der MAECI und dem DPCoe alle angemessenen Informationen über die verabschiedeten und zu verabschiedenden Initiativen.
5. Die italienische Vertretung in der Generalversammlung und im Exekutivrat der EUSALP bleibt unverändert und wurde bisher durch die Delegierten von MAECI, DPCoe und der Koordinierung der Regionen sichergestellt.
6. Die Vertragsparteien verpflichten sich, den Dialog zwischen dem EUSALP-Vorsitz, dem Vorsitz der Alpenkonvention, der Verwaltungsbehörde, dem Vorsitz der Task Force des Alpenraumprogramms und dem Programmausschuss zu intensivieren.

Artikel 5 - Programm des Vorsitzes und Teilnahme an Veranstaltungen

1. Die Autonome Provinz Trient und die Autonome Provinz Bozen legen unter Inanspruchnahme der durch die in Artikel 4 genannten Strukturen gewährleisteten Koordinierung einen Entwurf des Programms des Vorsitzes vor.
2. Entsprechend ihren Möglichkeiten und den Aktivitäten der Arbeitsgruppen (AGs) - an denen insbesondere die Regionen teilnehmen – prüfen die Regionen und autonomen Provinzen, die dieser Vereinbarung beigetreten sind, im Einvernehmen mit dem MAECI und dem DPCoe das Vorhandensein der Bedingungen für die Organisation von **politischen Veranstaltungen - auch in hybrider Form - die den zentralen Themen des Vorsitzes gewidmet sind** und bei welchen die zuständigen politischen VertreterInnen aller an der EUSALP teilnehmenden Staaten und Regionen vertreten sind. Diese sollen innerhalb Oktober 2022 stattfinden.
3. Die in Artikel 2 Absatz 2 genannten Regionen und autonomen Provinzen verpflichten sich zur **Durchführung von Veranstaltungen, die mit dem Inhalt des Programms des Vorsitzes**

in Einklang stehen. Diese können auch in Verbindung und im Rahmen mit bereits geplanten wichtigen Veranstaltungen stehen, welche bereits bis Oktober 2022 vorgesehen sind.

Der Veranstaltungskalender, der im Laufe des Jahres 2022 ergänzt werden kann, wird bis zum 31. Dezember 2021 der in Art. 4 genannten eingesetzten Arbeitsgruppe zur Genehmigung vorgelegt, damit dieser anlässlich der Eröffnungsveranstaltung des italienischen Ratsvorsitzes, welche im Januar 2022 in Bozen stattfinden wird, vorgestellt werden kann.

4. Während des Vorsitzjahres wird die Anwesenheit der Präsidenten der Regionen bei den wichtigsten Veranstaltungen, die im Programmwurf festzulegen sind, nach Möglichkeit gewährleistet. Ebenso werden MAECI, MITE, MISE, MUR, MIMS und DPCoe bei den oben genannten Veranstaltungen in angemessener Weise vertreten sein.

Artikel 6

Finanzielle Berichterstattung

1. Die Vertragsparteien sind sich darüber einig, dass es in der Verantwortung der gastgebenden Körperschaft liegt, Veranstaltungen des Vorsitzes zu planen und im Rahmen der eigenen Haushaltsmittel eine angemessene finanzielle und organisatorische Abdeckung zu gewährleisten. Dies gilt unbeschadet des möglichen Beitrags der Europäischen Kommission zur Durchführung der im Kalenderjahr 2022 vorgesehenen Veranstaltungen, insbesondere des Forums und der Generalversammlung.

Die vorliegende Interinstitutionelle Vereinbarung tritt nach ihrer Annahme am 1. Januar 2022 in Kraft und regelt die Beziehungen zwischen den Parteien bis zum Ende des italienischen EUSALP-Vorsitzes 2022.

**, ** in Erwartung der Beitrittsbestätigung; wird dieser Vereinbarung nach der formellen Interessensbekundung mittels Schreiben beitreten.*

INTESA TRA

*Il Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale,
Il Dipartimento per le Politiche di Coesione della Presidenza del Consiglio dei Ministri,
Il Ministero per la Transizione Ecologica
Il Ministero dello Sviluppo economico
Il Ministero dell'Università e della Ricerca
Ministero delle infrastrutture e della mobilità sostenibili
Dipartimento per le Politiche Giovanili e il Servizio Civile Universale*
La Provincia autonoma di Trento e la Provincia autonoma di Bolzano-Bozen
Le Regioni Lombardia, Piemonte, Liguria e del Veneto,
Le Regioni autonome del Friuli - Venezia Giulia e Valle d'Aosta-Vallée d'Aoste*

PER LA PROGRAMMAZIONE, L'ORGANIZZAZIONE E LA GESTIONE DELLA PRESIDENZA ITALIANA DI EUSALP 2022

PREMESSO CHE l'Italia partecipa, sin dal suo lancio ufficiale, avvenuto nel gennaio 2016, alla Strategia europea per la Macro Regione Alpina (EUSALP) a cui aderiscono 5 Stati membri dell'Unione europea (Austria, Italia, Germania, Francia, Slovenia) e 2 Stati extra-Ue (Svizzera e Liechtenstein) e 48 Regioni in maniera paritetica,

VISTA la Comunicazione del 28 luglio 2015, COM (2015) 366, paragrafo 3.4, comma 4. secondo cui "la base del sistema di *governance* della Strategia è indicata nella Dichiarazione di Milano degli Stati e delle Regioni alpine, in linea con la risoluzione politica di Grenoble, la relazione della Commissione sulla governance delle Strategie Macro-regionali del 20 maggio 2014, COM (2014) 284, e le Conclusioni del Consiglio del 21 ottobre 2014",

TENUTO CONTO delle possibilità di assumere la Presidenza di EUSALP a rotazione annuale da parte degli Stati e delle Regioni, secondo quanto disposto dall'Action Plan per l'attuazione della Strategia EUSALP SWD (2015) 147,

PRESO ATTO delle Conclusioni del Consiglio UE del 27 novembre 2015 (doc. 14613/15), con cui si chiede espressamente agli Stati membri che partecipano ad EUSALP di (25.a) "creare, nei rispettivi Paesi, le condizioni essenziali affinché la Strategia sia attuata correttamente e ne sia sfruttato il valore aggiunto UE, compreso sostegno politico, titolarità, leadership e responsabilità", e di (25.c) "istituire, in partenariato con la Commissione e i Paesi terzi che partecipano alla Strategia, un efficace sistema di governance multilivello, procedure e modalità efficaci ed efficienti che potenzino la continuità, la titolarità e la visibilità per l'attuazione della Strategia, in linea con la Dichiarazione di Milano del 2014 e con i pareri del Consiglio sulla governance delle Strategie Macro-regionali, nel pieno rispetto dell'architettura istituzionale e costituzionale degli Stati partecipanti, nonché delle specificità e competenze delle loro strutture amministrative",

CONSIDERATA la Legge 234/2012, in particolare gli articoli 19 e 24,

VISTO l'art. 15, par. 1 della Legge 241/1990, che prevede in via generale per le Amministrazioni pubbliche "la possibilità di concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento, in collaborazione, di attività di interesse comune",

TENUTO CONTO del sistema di governance nazionale che sovrintende alla partecipazione italiana ad EUSALP, in base al quale il coordinamento a livello nazionale è esercitato dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale d'intesa con il Dipartimento per le Politiche di Coesione della Presidenza del Consiglio dei Ministri ed il Coordinamento delle 8 Regioni e Province autonome italiane, parti della Strategia,

VISTA la Dichiarazione congiunta, siglata a Milano il 28 novembre 2019, in cui gli Stati e le Regioni si impegnano, tra l'altro, ad assicurare un adeguato sostegno politico volto a promuovere il coinvolgimento degli attori regionali e locali, e in particolare dei giovani e a tenere conto delle priorità di EUSALP nella programmazione 2021-2027, convengono altresì di cooperare congiuntamente, al fine di dare il giusto rilievo alla dimensione macroregionale e alle priorità di EUSALP all'interno dei documenti di programmazione,

CONSIDERATO che gli Stati e le Regioni coinvolti in EUSALP hanno finalizzato e approvato, nel giugno 2020, il Manifesto "Insieme per dare forma a una regione alpina sostenibile e resiliente",

VISTA la nota del Ministero degli Affari Esteri e della cooperazione internazionale - DGUE - D.G. Unione Europea del 3 maggio 2021, protocollo MAE 00593852021-05-04,

VISTA la nota a firma congiunta del Presidente della Provincia autonoma di Trento e della Provincia autonoma di Bolzano al Coordinatore nazionale Fondi UE del Dipartimento politiche di coesione presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri, del 31 maggio 2021, prot. 0349378,

VISTI gli esiti della riunione dell'Executive Board del 1 luglio 2021, in occasione del quale le due Province autonome di Trento e Bolzano-Bozen hanno presentato formale candidatura ad assumere, congiuntamente, la Presidenza di turno annuale per il 2022,

LE PARTI CONVENGONO QUANTO SEGUE:

Art. 1 (Oggetto e finalità)

1. La presente Intesa inter-istituzionale (di seguito Intesa) è volta a definire le linee d'azione e di coordinamento della Presidenza italiana della Strategia dell'UE per la Regione Alpina (di seguito "EUSALP"), per l'anno 2022, che verrà retta in via congiunta dalla Provincia autonoma di Trento e dalla *Provincia autonoma di Bolzano-Bozen*, in un quadro complessivo di collaborazione che interessa i soggetti istituzionali descritti al successivo art. 2.

Art. 2 (Soggetti)

1. Nell'attuazione della Presidenza 2022 sono coinvolte le seguenti Amministrazioni centrali, regionali e provinciali.

2. Sono parti della presente Intesa, di seguito "Parti":

il Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale (di seguito "MAECI");

il Dipartimento per le Politiche di Coesione della Presidenza del Consiglio dei Ministri (di seguito "DPCoe");

la Provincia autonoma di Trento;

la Provincia autonoma di Bolzano /Autonome Provinz Bozen;

la Regione Lombardia;

la Regione Piemonte;

la Regione Liguria;

la Regione del Veneto;

la Regione autonoma Valle d'Aosta / Région Autonome Vallée d'Aoste;

la Regione autonoma Friuli – Venezia Giulia.

3. Approvano la presente Intesa, ciascuno per la propria competenza:

il Ministero per la Transizione Ecologica (di seguito "MITE");

il Ministero dello Sviluppo economico (di seguito "MISE");

il Ministero dell'Università e della Ricerca (di seguito "MUR");
 il Ministero delle infrastrutture e della mobilità sostenibili (di seguito "MIMS");
 il Dipartimento per le Politiche Giovanili e il Servizio Civile Universale**.

Art. 3 (Obiettivi della collaborazione)

1. Al fine di garantire lo svolgimento coordinato della Presidenza italiana di EUSALP per l'anno 2022 (di seguito "Presidenza") le Parti concordano sulla necessità di assicurare collaborazione reale e fattiva, anche impiegando proprie e dirette risorse umane, strumentali ed organizzative. Le parti convengono di contribuire alla definizione di un Programma di Presidenza, dando corso, nell'ambito di un'azione coordinata, alla sua attuazione. La collaborazione coordinata e continuativa nell'attuazione del programma di Presidenza avrà riflesso – anche nell'ambito della comunicazione istituzionale - in una adeguata visibilità e copertura mediatica che terrà conto delle consuetudini e modalità comunicative proprie di ciascuna delle Parti.

Art. 4 (Strutture operative e funzioni)

1. Un tempestivo ed efficace dialogo tra le Parti finalizzato al coordinamento delle attività della Presidenza, è garantito dal **Gruppo di lavoro ristretto**, costituito da rappresentanti della Presidenza 2022 (Provincia autonoma di Trento e Provincia autonoma di Bolzano/Bozen) del MAECI e del DPCoe, nonché della Regione Lombardia, responsabile del Coordinamento delle Regioni italiane partecipanti alla Strategia.

2. Ad esso continueranno ad affiancarsi il Tavolo di **Coordinamento delle Regioni**, costituito dai Rappresentanti di tutte le Regioni italiane partecipanti ad EUSALP, coordinato dalla Regione Lombardia, ed il **Tavolo di coordinamento nazionale**, costituito, oltre che dalle Parti anche dai Ministeri di cui all'art. 2, comma 3, di volta in volta interessati *ratione materiae*, coordinato dal MAECI e dal DPCoe.

3. Nel corso della Presidenza, onde supportare l'implementazione delle azioni previste dal Programma ed un efficace ed ottimale svolgimento degli eventi programmati - al fine di dare attuazione alla volontà inclusiva che caratterizza la partecipazione italiana ad EUSALP - il **MAECI**, il **DPCoe** e il **Coordinamento delle Regioni**, ciascuno per la propria competenza, assicurano un'informazione reciproca e tempestiva.

4. La Provincia autonoma di Trento e la Provincia autonoma di Bolzano-Bozen saranno le coordinatrici organizzative dell'anno di Presidenza italiana, garantendo ogni opportuna informazione riguardo alle iniziative, adottate e da adottarsi, al MAECI e al DPCoe.

5. Resta invariata la rappresentanza italiana in seno all'Assemblea Generale e all'Executive Board di EUSALP, finora assicurata dai delegati del MAECI, del DPCoe e del Coordinamento delle Regioni.

6. Le Parti si impegnano ad intensificare il dialogo tra la Presidenza EUSALP, la Presidenza della Convenzione delle Alpi, l'Autorità di Gestione, la Presidenza di Task Force e Programme Committee del Programma Spazio Alpino.

Art. 5 (Programma della Presidenza e partecipazione agli eventi)

1. La Provincia autonoma di Trento e la Provincia autonoma di Bolzano-Bozen, avvalendosi del coordinamento e del raccordo assicurato dalle Strutture di cui all'art. 4, presentano un progetto di programma della Presidenza.

2. Compatibilmente con le proprie possibilità e le attività dei Gruppi di Lavoro (AG) - ai quali le Regioni, in particolare, assicurano partecipazione - le Regioni e le Province autonome aderenti alla presente intesa, di concerto con il MAECI ed al DPCoe, valuteranno la possibilità ed il ricorrere delle condizioni per l'organizzazione di **eventi di valenza politica, in modalità blended sincrona, dedicati a tematiche centrali della Presidenza**, che prevedano il coinvolgimento dei referenti politici competenti *ratione materiae*, di tutti gli Stati e le Regioni aderenti ad EUSALP, da realizzarsi entro ottobre 2022.

3. Le Regioni e le province autonome di cui all'art. 2 comma 2, si impegnano a segnalare la propria disponibilità alla **tenuta di eventi, coerenti con i contenuti del Programma della Presidenza, anche in concomitanza con eventi significativi già programmati** da svolgersi entro l'ottobre 2022.

Il calendario degli eventi, che potrà essere integrato nel corso del 2022, sarà sottoposto, entro il 31 dicembre 2021, all'approvazione del Gruppo di lavoro ristretto di cui all'art. 4, al fine di consentirne la presentazione in occasione dell'evento di apertura della Presidenza italiana che avrà luogo a Bolzano, nel gennaio 2022.

4. Nel corso dell'anno di Presidenza, verrà garantita, ogni qualvolta possibile, la presenza dei Presidenti delle Regioni in occasione degli eventi principali della Strategia, da individuarsi nel progetto di programma. Analogamente verrà assicurata adeguata presenza ai sopraccitati eventi da parte del MAECI, del MITE, del MISE, del MUR, del MIMS e del DPCoe.

Art. 6 (Copertura finanziaria)

1. Le Parti convengono che spetta all'Ente ospitante la pianificazione di un evento della Presidenza oltre ad individuare e garantire l'adeguata copertura finanziaria ed organizzativa, nei limiti dei propri stanziamenti di bilancio. Resta fermo l'eventuale concorso della Commissione Europea alla realizzazione degli eventi previsti dal calendario 2022, con particolare riferimento al Forum e all'Assemblea Generale.

La presente Intesa inter-istituzionale, a seguito della sua approvazione, entrerà in vigore il 1° gennaio 2022 e regolerà i rapporti fra gli aderenti fino al termine della Presidenza Italiana di EUSALP 2022.

*, **, in attesa di conferma di adesione, entrerà nella presente intesa in esito alla formalizzazione dell'interesse con nota.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor

Il Direttore d'ufficio

Der Abteilungsdirektor

12/01/2022 09:46:58
LUTHER KLAUS

Il Direttore di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

12/01/2022 17:11:02
NATALE STEFANO

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht

Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

18/01/2022

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

18/01/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 16 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 16 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

18/01/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma